

SKLEP SVETA

z dne 19. junija 2006

o odobritvi Protokola o izvajanju Alpske konvencije iz leta 1991 o hribovskem kmetijstvu v imenu Evropske skupnosti

(2006/655/ES)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 37 v povezavi s prvim stavkom prvega pododstavka člena 300(2) in prvim pododstavkom člena 300(3) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta ⁽¹⁾,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Za alpsko regijo so značilni bogastvo naravnih virov, predvsem vodnih virov, kmetijski potencial in kulturni pomen, pomen z vidika kakovosti življenja ter gospodarskih in rekreacijskih dejavnosti tako za lokalno prebivalstvo, kot za prebivalstvo drugih območij. Vendar pa so pri kmetijskih dejavnostih v alpski regiji zaradi geomorfoloških in podnebnih razmer značilni tudi težki pogoji za življenje in proizvodnjo.

(2) Konvencija o varstvu Alp (v nadaljnjem besedilu „Alpska konvencija“) je bila v imenu Evropske skupnosti podpisana 7. novembra 1991, odobrena s Sklepom Sveta 96/191/ES z dne 26. februarja 1996 ⁽²⁾ in je začela veljati 4. aprila 1998. V skladu s členom 2(2) in (3) Alpske konvencije so konkretni ukrepi za doseganje ciljev Konvencije opredeljeni v različnih protokolih; eden izmed protokolov je tudi Protokol „hribovsko kmetijstvo“.

(3) Komisija Evropskih skupnosti je sodelovala v pogajanjih o Protokolu o izvajanju Alpske konvencije iz leta 1991 o hribovskem kmetijstvu (Protokol „hribovsko kmetijstvo“), na katero imata velik vpliv politika in zakonodaja Skupnosti. Protokol „hribovsko kmetijstvo“ je Evropska skupnost podpisala v Chambéryju, dne 20. decembra 1994.

(4) V skladu s splošnim ciljem trajnostnega razvoja je namen Protokola „hribovsko kmetijstvo“, kot je določen v členu 1 Protokola, v alpski regiji ohranjati in spodbujati hribovsko kmetijstvo, primerno kraju in sprejemljivo za okolje, tako da trajno priznava in zagotavlja njegov bistveni prispevek k ohranjanju poseljenosti in trajnostnih gospodarskih dejavnosti – zlasti s proizvodnjo značilnih kakovostnih izdelkov – k varstvu naravnega življenjskega okolja, preprečevanju naravnih nesreč in ohranitvi lepote in vrednote krajine. Pogodbence bi si morale kar najbolj prizadevati za iskanje najboljše rešitve za mnogovrstne naloge hribovskega kmetijstva.

(5) Cilji in ukrepi, ki jih določa Protokol „hribovsko kmetijstvo“, kot so pospeševanje hribovskega kmetijstva, izboljšanje življenjskih razmer, raba tal, uporaba načinov pridelave, sprejemljivih za okolje, gozdarski ukrepi ter promocija in trženje, so v skladu s kmetijsko zakonodajo in politiko Skupnosti, zlasti z Uredbo Sveta (ES) št. 1698/2005 z dne 20. septembra 2005 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) ⁽³⁾.

(6) Protokol določa enotni okvir za oblikovanje čezmejnega pristopa, ki vključuje skupne cilje in ukrepe za reševanje težav, ki so značilne za alpsko regijo.

(7) Alpska konvencija in Protokol „hribovsko kmetijstvo“ zadevata 13 milijonov prebivalcev in skoraj 6 000 skupnosti na območju 19 milijonov hektarov. Alpe so zelo pomembne tudi za prebivalce drugih regij.

(8) Alpska konvencija in njeni izvedbeni protokoli, vključno s Protokolom „hribovsko kmetijstvo“, je prvi mednarodni sporazum na svetu, ki se uporablja za gorsko regijo, in predstavlja zgled za druge regije.

⁽¹⁾ Mnenje z dne 13. junija 2006 (še ni objavljeno v Uradnem listu).

⁽²⁾ UL L 61, 12.3.1996, str. 31.

⁽³⁾ UL L 277, 21.10.2005, str. 1.

- (9) Ratifikacija Protokola „hribovsko kmetijstvo“ bi potrdila zavezo Skupnosti, bi bila močno politično sporočilo in bi okrepila razvoj ekologije v celotni regiji, ki je za Evropo velikega pomena.
- (10) Protokol „hribovsko kmetijstvo“ bi bilo zato treba odobriti v imenu Skupnosti –

SKLENIL:

Člen 1

Protokol o izvajanju Alpske konvencije iz leta 1991 o hribovskem kmetijstvu (Protokol „hribovsko kmetijstvo“) se odobri v imenu Skupnosti.

Besedila Protokola in z njim povezanih izjav so priložena temu sklepu.

Člen 2

Predsednik Sveta je pooblaščen, da imenuje osebo(-e), pooblaščen(-e) za deponiranje listine o odobritvi in priloženih izjav v imenu Skupnosti v skladu s členom 24 Protokola.

Člen 3

Ta sklep se objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Luxembourg, 19. junija 2006

Za Svet
Predsednik
J. PRÖLL